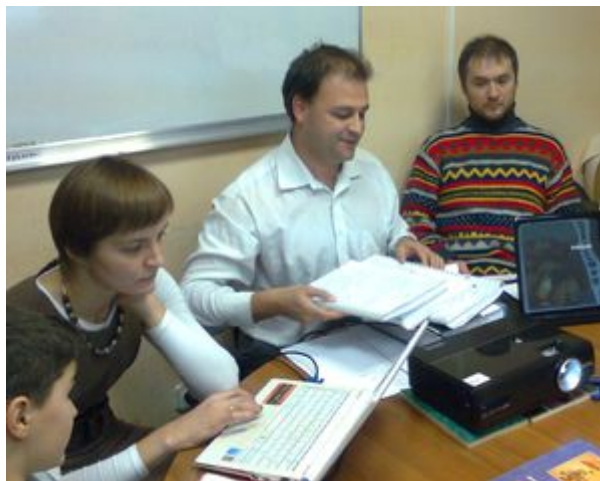


**26.12.12. Глоссарий сокотрийского языка, этнолингвофотосъемка, "Диалог с Богом о пользе жертвоприношения" и другие итоги лингвистической экспедиции на Сокотру в 2012 г.**



Е.Ю. Визирова, Л.Е. Коган, Д.В. Черкашин

*Резюме доклада*

В ноябре 2012 г. группа российских ученых провела очередной полевой сезон на о. Сокотра в рамках Российской комплексной экспедиции в Республике Йемен. В ходе доклада представлены основные итоги лингвистических и фольклористических исследований, проведенных на Сокотре в этом году. Вниманию аудитории предложена последняя версия сокотрийско-английско-арабского глоссария, единственного в своем роде со времени выхода *Lexique soqotri* В. Леслау в 1938 году. Кроме того, представлена богатая фото- и видеодокументация, с помощью которой докладчики постараются проиллюстрировать сложные для понимания природные и хозяйственные реалии Сокотры. Завершает доклад предварительная публикация примечательного поэтического фрагмента на языке сокотри, тематика которого представляет значительный интерес для исследователя традиционных религиозных представлений Юга Аравии.